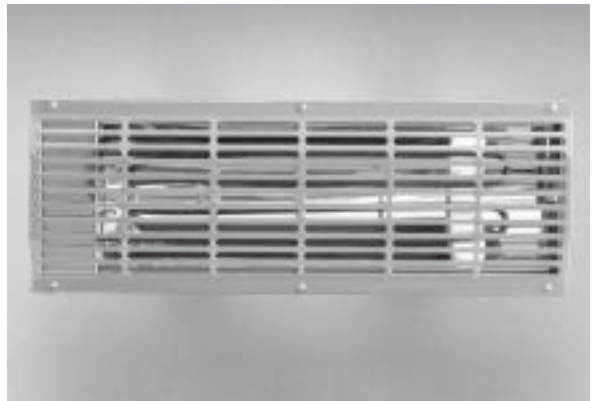


emotion of sauna.



Instructions de montage et d'emploi Radiateur à infra-rouge

IRS 4



F

CE IP x4

29342354 33.06 20013031



Avertissements importants

Danger d'incendie en cas de montage incorrect. Veuillez lire attentivement et intégralement ces instructions de montage. Tenez compte en particulier des caractéristiques dimensionnelles et des indications suivantes.

- Le radiateur infra-rouge a été conçu pour une tension de raccordement de 230 V 50 Hz à travers une commande infra-rouge.
- Le montage et le raccordement à la commande infra-rouge est à réaliser conformément au schéma de raccordement (Fig. 8).
- Avant de mettre le radiateur en service à travers la commande, il est nécessaire de s'assurer que toutes les fiches de connexion sont fermement branchées.
- Les prescriptions de la norme EU 60335-2-53 (VDE 0700 partie 53) sont à respecter impérativement à l'intérieur de la cabine infra-rouge.
- Ne monter à l'intérieur de la cabine chauffante infra-rouge que le nombre de radiateurs recommandé pour les dimensions de la cabine.
- Pour le réglage et la commande du radiateur infra-rouge, il est nécessaire d'employer une des commandes indiquées plus loin. Cette commande est à monter sur la cabine chauffante infra-rouge conformément aux instructions de montage de la commande.
- Le montage du radiateur dans la cabine doit être réalisé de manière à assurer une diffusion uniforme du rayonnement autour du corps de l'utilisateur de la cabine.
- Le radiateur infra-rouge n'a pas été conçu pour être monté sur le plafond de la cabine et ne peut en aucun cas être installé à cet endroit.
- Si le radiateur infra-rouge est monté dans la zone postérieure, il est alors nécessaire d'adopter les mesures de protection appropriées afin d'assurer que la grille de protection ne puisse être comprimée accidentellement. La grille en bois pré-montée peut par exemple assurer cette fonction.
- Veillez à ce que la libération principale d'énergie se produise par le rayonnement infra-rouge. En montage vertical, le bâti produit cependant également une libération de chaleur. Cette chaleur peut chauffer le bois sur le radiateur ! Attention: danger d'incendie !

Il est impératif de garantir que cet air chaud en convection puisse circuler librement vers le haut.

Le cas échéant, il est dans ce cas nécessaire de prendre les mesures opportunes (plaques de protection thermique) afin d'empêcher que le bois ne s'échauffe à des températures inadmissibles.

- Le radiateur infra-rouge est équipé d'un câble de raccordement en silicone doté d'une fiche de connexion à 3 pôles. Cette fiche de connexion se connecte avec une sortie libre sur la fiche de connexion de la commande IR.

Il est ainsi nécessaire de s'assurer que les dispositifs de sécurité contre toute libération accidentelle sont bien activés.

- Comme standard, 5 unités de radiateurs infra-rouge peuvent être raccordés à cette fiche de connexion.

L'emplacement idéal du connecteur à fiche est le plafond de la cabine.

- Distance recommandée de rayonnement entre l'utilisateur et le radiateur IR : 30 - 50 cm

Le réglage de l'appareil est assuré par la commande 48 IR, 60 IR, EMOTEC HIC75 ou une autre commande recommandée par le fabricant de la cabine.



Attention : Ne pas couvrir le radiateur infra-rouge : danger d'incendie !

Attention ! Consulter impérativement votre médecin de famille si vous souffrez de maladies de la peau ou en cas de modifications de l'application.

Caractéristiques techniques

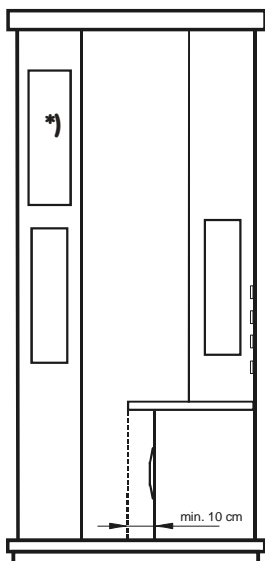
Tension : 230 V 50 Hz
Puissance absorbée : 400 W
Hauteur : 530 mm
Largeur : 185 mm
Profondeur : 65 mm
Poids : env. 2 kg

Montage

Le montage des radiateurs est à effectuer de manière à ce que le corps de l'utilisateur de la cabine soit exposé aux rayonnements sur la plus grande surface possible et tout autour de ce dernier.

Le montage dans les quatre coins de la cabine infra-rouge est dans ce sens préconisé.

Exemple de montage :



*) montage additionnel possible d'une lampe de couleur - Appareil FL 2000

Fig. 2

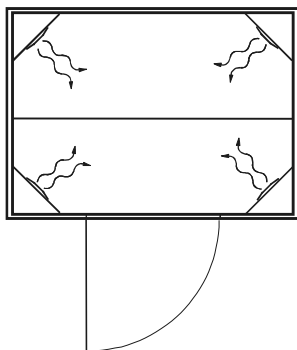


Fig. 3

Pour le montage, il est nécessaire de pratiquer une ouverture rectangulaire verticale de 530 x 165 mm dans le bois.

Pour les radiateurs à senne, cette ouverture se remplit horizontalement.

Les vis fournies pour panneaux de particules permettent dans ce cas de monter le radiateur comme l'illustre les Fig. 4 et 5.

Disposition du radiateur infra-rouge

Montage vertical sur la paroi de la cabine

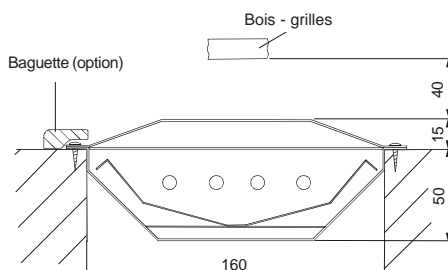


Fig. 4

Montage vertical dans les coins de la cabine

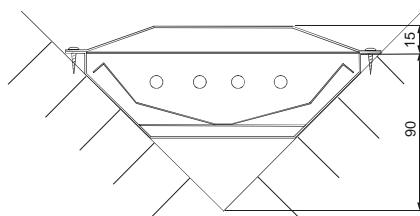


Fig. 5

● Distances minimales

La distance minimale entre le bord supérieur du radiateur et le plafond de la cabine doit être d'au moins 40 cm.

La distance minimale entre le bord inférieur du radiateur et le corps en bois de la cabine doit être d'au moins 16 cm.

La distance horizontale minimale entre le radiateur et tous les objets inflammables doit être d'au moins 4 cm



À respecter impérativement !

En cas ce montage vertical (raccordement dans tous les cas vers le haut ou selon les recommandations du fabricant de la cabine), la zone supérieure du radiateur ne peut en aucun cas être revêtue de bois (Fig. 6). L'air chaud ascendant produit par l'échauffement du bâti doit pouvoir s'échapper librement. Danger d'incendie!

En cas de montage horizontal, la zone de la senne (radiateur à senne) du radiateur ne peut en aucun cas être couverte d'objets tels que des serviettes et doit être le cas échéant protégée par une grille additionnelle en bois. Danger d'incendie !

La zone supérieure du radiateur doit garantir une convection libre

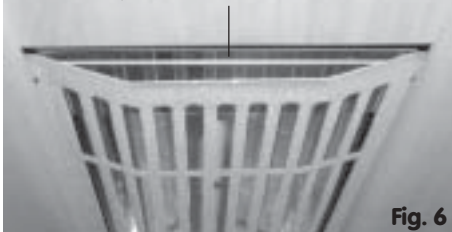
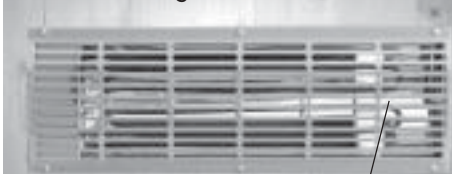


Fig. 6

Montage horizontal



Lors de l'assemblage il faut absolument enlever la protection de transport. Danger d'incendie!

Fig. 7

Attention !

Les dimensions indiquées à la Fig. 2, 4 et 5 sont à respecter lors du montage d'un radiateur à senne.



L'émetteur de veau ne peut pas être couvert par une serviette ou un autre document. Danger d'incendie!

Raccordement électrique

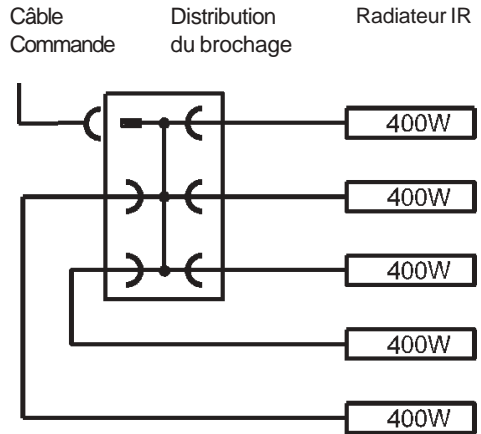


Fig. 8

Pour monter 8 radiateurs IR, il est nécessaire d'employer une distribution de bornes différente, à commander sous la référence 94 2046.

Lors du montage, il est souhaitable d'installer les câbles de raccordement à travers des canalisations ou d'adopter d'autre mesures de protection appropriées contre tout endommagement.

ATTENTION :

Si le câble de raccordement de cet appareil venait à s'endommager, il devra être remplacé par un nouveau câble de raccordement spécial, disponible chez le fabricant ou au service après-vente de ce dernier.

considérez qu'il faut assurer évtl. les conduites de raccordement établies par le soulagement de train . Pour cela p. ex. des agrafes par câble conviennent.

Attention!

Cher client,
selon les prescriptions valables, le branchement électrique du poêle de sauna et du boîtier de commande ne doit être effectué que par le spécialiste du magasin d'électroménager autorisé.

Pour cette raison nous aimerions mentionner sur le fait qu'en cas de réclamation, nous vous demanderons de bien vouloir nous présenter la copie de votre facture du magasin d'électroménager qui a effectué le branchement.

Pour le branchement de poêles à sauna, il faut respecter les mesures de sécurités suivant DIN VDE 0100 partie 703 !

Cette norme rend le rapport suivant valide dans votre plus nouvelle dépense, depuis février 2006, le paragraphe 703.412.05 ;

Citation :

L'additionnel doit être projeté pour tous les circuits électriques du Sauna par un ou plusieurs le dispositif de protection de courant de défaut (RCDs) avec un jet de différence de calcul plus en grande partie que 30 mA, exclus de lui sont Saunachauffage.

La norme EN 60335-1 DIN VDE 0700 partie 1 de Janvier 2001 dit le suivant dans l'article 13: citation:

Le courant de fuite à la température de service ne doit pas dépasser les valeurs suivantes:

- pour les appareils de chauffage stationnaires de la classe de protection 1 ce sont 0,75 mA;
ou 0,75 mA à chaque KW de consommation de courant de l'appareil dépendant de la valeur la plus haute avec une valeur limitée à 5 mA.

Au cas où on a prévu l'installation d'un déclencheur par courant de défaut, il faut faire attention à ce que aucun autre appareil soit protégé par le même déclencheur par courant de défaut.

En raison du niveau technologique actuel, les résistances de chauffage ne peuvent être fabriquées sans que l'air ambiant ne les rende humide. Ceci peut provoquer un courant de défaut instantanément élevé lors du chauffage.

Si le disjoncteur de protection déclenche à la mise en marche, il sera nécessaire de vérifier l'installation électrique encore une fois.

Il est également possible que le remplissage d'oxyde de magnésium dans les éléments de chauffage s'est enrichi d'humidité de l'air ambiant et en réchauffant cela provoque le déclenchement du disjoncteur de protection. Il ne s'agit pas d'une faute du fabricant mais d'un procédé physique.

Dans ce cas, vous devez faire contrôler votre poêle à sauna par un professionnel qui va surveiller le déroulement du chauffage et à l'occasion de quoi le fil de protection sera débranché. Après environ 10 min., l'humidité sur la résistance électrique sera éliminée. N'oubliez pas de raccorder de nouveau votre poêle à sauna avec le fil de protection !

Si vous ne vous servez pas de votre poêle à sauna pendant une période assez longue, nous vous recommandons le chauffage une fois toutes les 6 semaines pour éviter une trop forte concentration d'humidité sur les résistances.

L'électricien autorisé est responsable du raccordement correct du poêle à sauna et de ce fait, le fabricant ne prend pas la responsabilité !

Garantie

La garantie est assurée conformément aux dispositions légales actuellement en vigueur.

Garantie fabricant

- La période de garantie commence à courir à la date inscrite sur le bon d'achat et dure 2 ans pour utilisation public et 3 ans pour utilisation privée.
- Des prestations de garantie ont uniquement lieu si le bon d'achat fourni avec l'appareil peut être présenté.
- Toute prétention à garantie expire en cas de modifications apportées à l'appareil et effectuées sans l'autorisation expresse du fabricant.
- La prétention à garantie expire également dans le cas de défaillances dues à des réparations ou à des interventions effectuées par des personnes non autorisées ou à une utilisation abusive.
- En cas de prétention à garantie, le numéro de série ainsi que la référence doivent être indiqués en même temps que la désignation de l'appareil et une description claire de la défaillance.
- Cette garantie porte sur le remboursement de composants défectueux de l'appareil, à l'exception des phénomènes d'usure normaux.

En cas de réclamations, l'appareil doit être renvoyé dans son emballage d'origine ou dans un emballage adéquat (ATTENTION: risque d'endommagements pendant le transport) à notre bureau de service après-vente.

L'appareil doit toujours être accompagné de ce bon de garantie rempli.

Les coûts d'acheminement éventuellement encourus pour l'envoi et le renvoi de l'appareil ne nous incombent pas

Pour toutes réclamations dans la garantie en dehors de l'Allemagne, veuillez vous adresser à votre distributeur. Dans ce cas, notre bureau de service après-vente ne peut pas répondre à votre demande directement.

Mise en service le:

Cachet et signature de l'électricien autorisé:

Service-Adresse:
EOS-Werke Günther GmbH
Adolf-Weiß-Straße 43
35759 Driedorf, Germany
tel +49 (0)2775 82-240
fax +49 (0)2775 82-455
servicecenter@eos-werke.de
www.eos-werke.de